



PORTABLE RECORD PLAYER TPBT 5 A1

NL

DRAAGBARE PLATENSPELER TPBT 5 A1

Bedienings- en veiligheidsinstructies

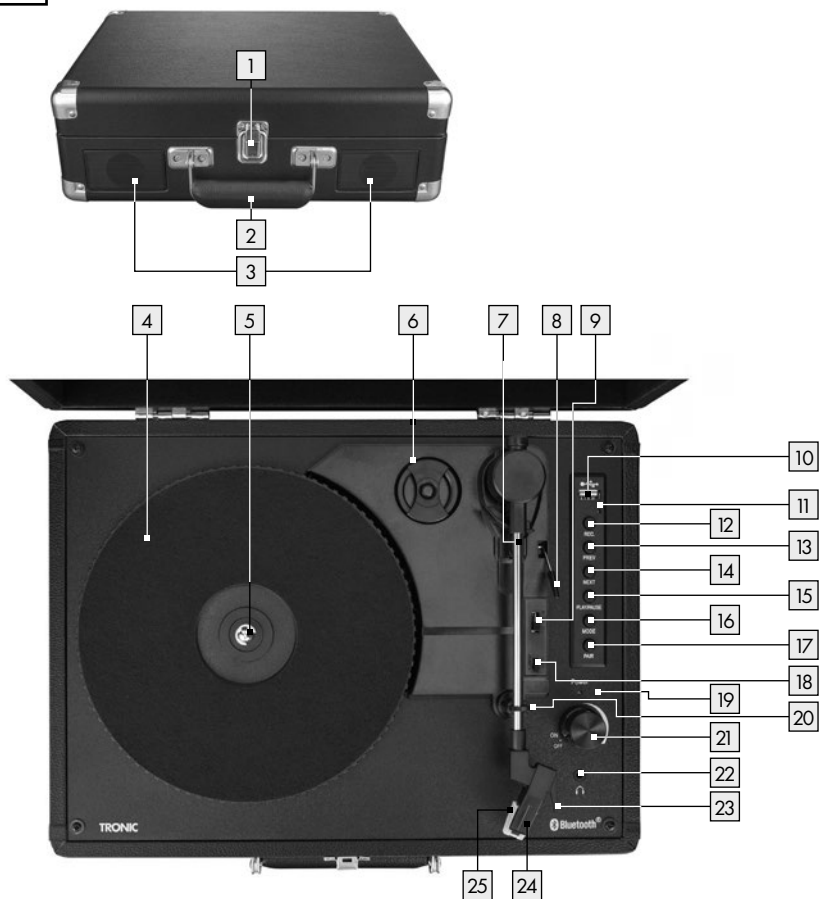
DE

KOFFERPLATTENSPIELER TPBT 5 A1

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 487594_2501

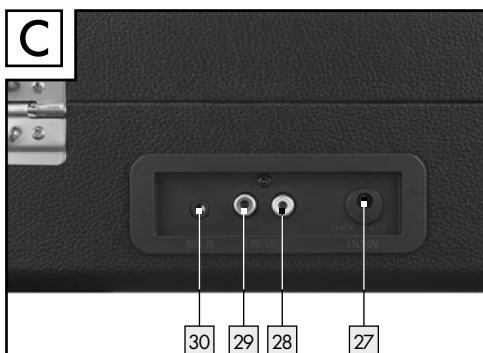
A



B



C



Gebruikte waarschuwingen en symbolen	Pagina	5
Inleiding	Pagina	6
Beoogd gebruik.....	Pagina	6
Handelsmerk	Pagina	6
Beschrijving van onderdelen	Pagina	6
Technische gegevens.....	Pagina	7
Omvang van de levering	Pagina	7
Veiligheidsberichten	Pagina	8
Eerste gebruik	Pagina	10
Plaats van installatie kiezen	Pagina	10
Selecteer de modus.....	Pagina	10
De platenspeler gebruiken	Pagina	10
Hoofdtelefoon aansluiten.....	Pagina	11
Het product aansluiten op een externe versterker.....	Pagina	11
Het product aansluiten op een externe luidspreker	Pagina	11
Het product aansluiten op een BLUETOOTH® apparaat.....	Pagina	11
Digitaliseren/opnames maken van platen	Pagina	12
Naald (stylus) vervangen.....	Pagina	12
Naald (stylus) plaatsen.....	Pagina	12
Schoonmaken	Pagina	13
Opbergen wanneer niet in gebruik	Pagina	13
Problemen oplossen	Pagina	13
Tips	Pagina	13
Verwijdering	Pagina	13
Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring	Pagina	14
Garantie	Pagina	14
Garantieclaimprocedure	Pagina	14
Service	Pagina	14

Gebruikte waarschuwingen en symbolen

De volgende waarschuwingen worden gebruikt in de bedieningsinstructies, in de beknopte handleiding, op de verpakking en op het product:

	Lees de instructies!		WAARSCHUWING! Dit symbool met het signaalwoord "WAARSCHUWING!" duidt op een gevaar met een middelhoog risico dat ernstig of dodelijk letsel tot gevolg kan hebben als het gevaar niet wordt vermeden.
V ~	Volt (wisselspanning)		VOORZICHTIG! Dit symbool met het signaalwoord "VOORZICHTIG" duidt op een gevaar met een laag risiconiveau dat, indien het niet vermeden wordt, kan leiden tot licht of matig letsel.
==	Gelijkstroom / spanning		VOORZICHTIG! Dit symbool met het signaalwoord "LET OP" duidt op mogelijke materiële schade.
Hz	Hertz (frequentie)		Levensgevaar door elektrische schok
W	Watts (effectief vermogen)		Een waarschuwing met dit symbool informeert de gebruiker over mogelijk gehoorverlies. Vermijd langdurig luisteren naar luide volumes.
A	Ampère		Veiligheidsberichten Gebruiksaanwijzing
mV	Millivolt		De CE-markering bevestigt dat het product voldoet aan de EU-richtlijnen die op het product van toepassing zijn.
dB	Decibel (volume)		Voor gebruik binnenshuis
	Beschermingsklasse II		Gietmateriaal voor het bevestigen van de Draaitafel en plastic binnenzakken voor de Draaitafel en stickers om de verkoopverpakking te verzegelen.
	GEVAAR! Dit symbool met het signaalwoord "GEVAAR" duidt op een gevaar met een hoog risico dat ernstig of dodelijk letsel tot gevolg kan hebben als het gevaar niet wordt vermeden.		

● Inleiding



Wij feliciteren u met de aankoop van uw nieuwe product. Je hebt gekozen voor een product van hoge kwaliteit. De

gebruiksaanwijzing maakt deel uit van het product. Ze bevatten belangrijke informatie over veiligheid, gebruik en verwijdering. Maak uzelf vertrouwd met alle veiligheidsinformatie en gebruiksaanwijzingen voordat u het product gebruikt. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de gespecificeerde toepassingen. Als u het product doorgeeft aan iemand anders, zorg er dan voor dat u ook alle bijbehorende documentatie doorgeeft.

● Beoogd gebruik

Deze platenspeler is een consumentenelektronica-apparaat. Dit product is ontworpen om vinyl- en schellakplaten af te spelen en kan samen met een USB-stick (niet meegeleverd) ook platen digitaliseren en er opnames van maken. Het product is alleen bedoeld voor privégebruik, niet voor commercieel gebruik. Elk ander gebruik wordt als onjuist beschouwd. Claims als gevolg van onjuist gebruik of niet-goedgekeurde wijzigingen aan het product zijn ongegrond. Dergelijk gebruik is op eigen risico. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die het gevolg is van het niet naleven van de gebruiksaanwijzing, onjuist gebruik, onjuiste reparaties, ongeoorloofde wijzigingen of het gebruik van niet-goedgekeurde vervangingsonderdelen.

● Handelsmerk

- ☐ USB® is een geregistreerd handelsmerk van USB Implementers Forum, Inc.
- ☐ Het BLUETOOTH® woordmerk en de BLUETOOTH® logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van BLUETOOTH® SIG, Inc.
- ☐ Het handelsmerk en de merknaam Tronic zijn eigendom van hun respectieve eigenaars. Alle andere namen en producten kunnen handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars zijn.

● Beschrijving van onderdelen

- 1 Sluiting op kofferdeksel
- 2 Draaghandvat
- 3 Luidspreker
- 4 Draaitafel
- 5 Draaitafelspindel
- 6 45 toeren single adapter
- 7 Toonarm
- 8 Toonarmhefboom
- 9 Snelheidsschakelaar
- 10 USB-poort
- 11 Functie-LED
- 12 REC-knop (opnemen)
- 13 PREV knop (vorig nummer)
- 14 NEXT-knop (volgende track)
- 15 Afspeel/pauzetoets
- 16 MODE-knop
- 17 PAIR-knop
- 18 AUTOSTOP-schakelaar
- 19 LED-indicator voor status
- 20 Toonarmvergrendeling
- 21 AAN/UIT-knop en volumeregeling
- 22 Koptelefoonaansluiting
- 23 Pickup-hendel
- 24 Stylusbescherming
- 25 Naald (stylus)
- 26 Netadapter
- 27 DC-ingang (voor netadapter)
- 28 Lijnuitgang links (wit)
- 29 Lijnuitgang rechts (rood)
- 30 AUX-ingang

● Technische gegevens

Algemeen:

Netadapter:

Naam van de fabrikant, commercieel registratienummer, adres: Commaxx B.V., KvK-nummer 63777002, Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Nederland

Modelaanduiding: OBL-0501000E

Ingangsspanning: 100-240V~

Ingangsfrequentie AC: 50/60Hz

Uitgangsspanning: 5,0V DC

Uitgangsstroom: 1.0A

Uitgangsvermogen: 5.0W

Gemiddelde actieve efficiëntie: 75.02%

Stroomverbruik bij nullast: 0.04 W

Fabrikant van de voedingsadapter: DongGuan Obelieve Electronic Co, Ltd. Huazhaoxin Industrial Park B-4/F Industrieterrein Golden Phoenix Fenggan stad, Dongguan Provincie Guangdong China

Invoer: 100 - 240 V~, 50/60 Hz, max. 0.3 A

Uitgang: 5 V, 1 A

Product: 5 V / 1 A

Ingangsspanning: 100 - 240 V~

Audio-uitgang: 300 - 500 mV

Stroomingang: 5 W

BLUETOOTH® TPBT 5 A1

koppelingsnaam: 2402~2480 MHz

Frequentiebereik: < 6 dBm

Zendvermogen: 3,5 mm

Koptelefoonaansluiting: 0° C - 40° C

Bedrijfstemperatuur: -20° C - 70° C

Opslagtemperatuur: 28 x 35 x 12 mm (L x B x H)

Afmetingen: 2,52 kg

Gewicht:

Platenspeler:

Type: riemaandrijving

Aandrijfmotor: gelijkstroommotor

Snelheden: 33 1/3, 45, 78 omw/min

Snelheidsschommeling: <0.35 %

Draaitafel ø: 200 mm

Afhalen:

Type: Keramische pick-up

Naald (stylus): 0,7 mil

Optimale volgkracht: 6 gram

Uitgang: 300 - 500 mV

Frequentiebereik: +- 20 dB

Overspraak: 10 dB

Signaal-ruisverhouding: 18 dB (S/N)

BLUETOOTH®:

Versie: v5.3

Bereik: ongeveer 10 meter

Energieverbruik:

Stand-by vermogen: 0,1 W

Vermogen in uitstand: 0,04 W

Het apparaat schakelt na 20 minuten automatisch over naar de stand-bymodus als er geen hoofdfunctie actief is.

De functies en het ontwerp kunnen worden gewijzigd als gevolg van voortdurende ontwikkeling.

● Omvang van de levering

- Controleer onmiddellijk na het uitpakken of de inhoud compleet is en of het product en alle onderdelen ervan in perfecte staat zijn.
- Haal alle onderdelen uit hun verpakking. Verwijder alle verpakkingsmaterialen en gooi deze op een milieuvriendelijke manier weg. Om schade tijdens transport/levering te voorkomen, zijn alle bewegende onderdelen ook vastgezet met stickers en is de Toonarm  voorzien van een veiligheidsriem.

1 platenspelerkoffer

1 Netadapter

1 set met gebruiksaanwijzing



Veiligheidsberichten

■ **WAARSCHUWING!**

- Levensgevaar en risico op ongelukken voor baby's en kinderen!

■ **GEVAAR**

- Verstikkingsgevaar! Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsgevaar. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Het verpakkingsmateriaal is geen speelgoed.
- Dit product mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking of met gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de bijbehorende risico's begrijpen. Laat kinderen niet met het product spelen.

Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

■ **GEVAAR**

- De levering bevat kleine onderdelen die ingeslikt kunnen worden. NIET geschikt voor kinderen. Er bestaat verstikkingsgevaar.

■ **RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN**

- Raak de Netadapter  niet aan met natte handen.
- Dek de Netadapter nooit af.
- Trek nooit aan het netsnoer om de Netadapter uit het stopcontact te halen. Pak hiervoor altijd de Netadapter vast.
- Alleen de meegeleverde voedingseenheid mag worden gebruikt.
- Laat reparaties alleen uitvoeren door gekwalificeerd personeel.
- Open nooit de behuizing van het product. Het heeft geen interne onderdelen die onderhoud vereisen.
- Gebruik het product alleen binnenshuis.

-  Luister niet te lang naar muziek op hoog volume om mogelijke gehoorschade te voorkomen.

- **RISICO OP SCHADE AAN EIGENDOMMEN**

- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Open nooit de behuizing van het product of de Netadapter. Steek nooit voorwerpen in de binnenkant van het product of de Netadapter.
- Controleer het product voor elk gebruik! Als u merkt dat het product of de aansluitkabel van de Netadapter beschadigd is, gebruik het product dan niet meer!
- Breng geen wijzigingen aan in het apparaat of de Netadapter.
- Als je tijdens het gebruik iets ongewoons opmerkt (bijvoorbeeld ongewone geluiden, vreemde geur of rook), schakel het product dan onmiddellijk uit. Haal de Netadapter uit het stopcontact en ontkoppel alle kabels. Gebruik het product niet meer.
- Plotselinge temperatuurschommelingen kunnen condensatie in het product veroorzaken. Laat het product in dat geval een paar uur acclimatiseren voordat u het weer gebruikt!
- Plaats geen brandende kaarsen of open vuur op of in de buurt van het product.
- Gebruik het product niet in de buurt van warmtebronnen of andere apparaten die warmte afgeven!
- Stel de platenspeler of Netadapter niet bloot aan hoge temperaturen.
- Bescherm het product tegen druiwater en spatwater. Gebruik het product alleen in een droge omgeving.
- Plaats geen vazen of soortgelijke voorwerpen op of in de buurt van het product. De vaas kan omvallen en de ontsnappende vloeistof kan kortsluiting veroorzaken. Als er vloeistof in het product of de Netadapter terechtkomt, moet u het product onmiddellijk loskoppelen van de netvoeding.

- Het product mag pas weer worden gebruikt nadat het is gecontroleerd door een specialist.
- Houd de Netadapter altijd bij de behuizing vast; trek niet aan de kabel om hem uit het stopcontact te halen.

● Eerste gebruik

● Plaats van installatie kiezen

Als je kiest waar je je platenspeler neerzet, moet je rekening houden met de volgende omstandigheden om ervoor te zorgen dat het product veilig en correct werkt:

- Plaats het product op een stevige, vlakke en horizontale ondergrond.
- Stel het apparaat niet op in een warme, natte of zeer vochtige omgeving (bijv. badkamer) of in de buurt van ontvlambare materialen. Bescherm het product tegen direct zonlicht en schokken.
- Verwijder de voetjes niet van het product. Anders kan de luchtcirculatie niet worden gegarandeerd.
- Zorg ervoor dat het stopcontact altijd toegankelijk blijft, zodat de Netadapter [26] indien nodig snel kan worden losgekoppeld.
- De oppervlakken van meubels kunnen bestanddelen bevatten die de voeten van het product kunnen aantasten en zacht maken. Leg indien nodig een mat onder de voeten van het product.

● Selecteer de modus

- ☐ Druk kort op de MODE-knop om de afspeelmodus te selecteren.
- de functie-LED [11] knippert blauw wanneer BLUETOOTH® gekoppeld is.

- de functie-LED [11] brandt blauw wanneer BLUETOOTH® verbonden is.
- de Functie-LED [11] brandt rood als de modus platenspeler/Aux-in is geactiveerd.
- de functie-LED [11] brandt groen wanneer de USB-modus is geactiveerd.

● De platenspeler gebruiken

Zorg ervoor dat alle transport-, verpakkings- en veiligheidsmaterialen van het product verwijderd zijn voordat u het voor de eerste keer gebruikt.

- ☐ Steek de connector voor de netadapter [26] in de DC-ingang [27] aan de achterkant van de behuizing en steek vervolgens de netadapter [26] in het stopcontact.
- ☐ Verwijder de beschermkap [24] van de stylus [25] en bewaar deze op een veilige plaats voor later gebruik.
- ☐ Zet de snelheid [9] schakelaar op 33, 45 of 78 rpm (omwentelingen per minuut). Selecteer de snelheid die van toepassing is op de plaat die afgespeeld moet worden. De snelheid staat meestal op de hoes of op het label van de plaat. Langspeelplaten (lp's) worden meestal afgespeeld op 33 1/3 toeren per minuut, dus moet 33 worden gekozen. Singles en maxisingles worden meestal afgespeeld op 45 toeren per minuut. Oudere platen / schellakplaten worden meestal op 78 toeren afgespeeld.
- ☐ Draai de ON/OFF schakelaar [21] rechtsom en zet de platenspeler aan. De rode LED-indicator voor status [19] gaat aan. Stel het volume in door de volumeregelaar [21] verder te draaien.
- ☐ Plaats een plaat op de Draaitafelspindel [5]. De platenadapter [6] is nodig voor singles. Plaats deze eerst op de draaitafelspindel [5] en plaats vervolgens de single op de draaitafel [4].
- ☐ Zet de toonarm [7] omhoog door de Toonarmhefboom [8] omhoog te trekken en beweeg de toonarm [7] via de Pickup-hendel [23] zodat de naald [25] op de buitenste rand van de plaat staat of aan het begin van het af te spelen nummer.

- Laat de Toonarm langzaam zakken [7]. De plaat begint te spelen wanneer de stylus [25] in contact komt met de plaat.
- Pas indien nodig het volume aan door de volumeregelaar [21] opnieuw te draaien.
- De Draaitafel [4] op de platenspeler stopt wanneer het einde van de plaat is bereikt.
- Gebruik de Toonarmhefboom [8] weer om de toonarm [7] omhoog te brengen (de draaitafel [4] begint weer te draaien). Beweeg de Toonarmvergrendeling [8] terug naar/in de Toonarmvergrendeling [20] en laat de toonarm [7] weer zakken met de Toonarmhefboom [8]. Gebruik de klem op de Toonarmvergrendeling [20] om de toonarm [7] op zijn plaats te vergrendelen.
- Zet de stylus [25] vast door de beschermkap [24] terug te plaatsen.
- Schakel de platenspeler op elk moment uit door de Toonarm [7] met de Pickup-hendel [23] omhoog te zetten en vervolgens de ON/OFF schakelaar [21] naar de OFF positie te draaien door deze tegen de klok in te bewegen (klik).

● Hoofdtelefoon aansluiten

De platenspeler heeft een stereo hoofdtelefoonaansluiting zodat je hem kunt gebruiken zonder anderen te storen. De luidsprekers werken niet als er een hoofdtelefoon is aangesloten.

- Steek de stekker (3,5 mm jackplug) van de hoofdtelefoon (niet meegeleverd) in de hoofdtelefoonaansluiting [22].
- Draai de volumeregelaar [21] om het volume te controleren.

● Het product aansluiten op een externe versterker

Dit product kan worden aangesloten op analoge audioapparaten en worden versterkt.

- Sluit het extra apparaat (niet meegeleverd) aan op de AUX-ingang [30] met een 3,5 mm kabel (niet meegeleverd).

- Druk op de PLAY-knop op het extra apparaat en doorloop de tracks op het extra apparaat op de gebruikelijke manier.
- Pas het volume aan door de volumeregelaar [21] te draaien of de regelaars op het extra apparaat dat is aangesloten.
- Schakel de platenspeler uit door de ON/OFF schakelaar [21] in de OFF positie te zetten (klik).

● Het product aansluiten op een externe luidspreker

- Als je de platenspeler aansluit op externe luidsprekers (via een geschikte versterker), gebruik dan een dubbele phono naar dubbele phono kabel (niet meegeleverd).
- Verbind de rode en witte connectors met de Lijnuitgang links (wit) [28] en de Lijnuitgang rechts (rood) [29] op de platenspeler en met de audio-ingang op de versterker. Zorg er altijd voor dat de rode connectors in de rode aansluitingen worden gestoken en de witte connectors in de witte aansluitingen.

● Het product aansluiten op een BLUETOOTH® apparaat

Dit product kan via BLUETOOTH® verbonden worden met externe apparaten (bv. smartphones).

Opmerking: Dit product heeft een BLUETOOTH®-ontvangstfunctie, maar het is niet mogelijk om er BLUETOOTH®-geluid mee te versturen: Dit betekent dat je draadloos een BLUETOOTH®-audiosignaal kunt ontvangen van een externe bron zoals een smartphone.

- Controleer of je platenspeler in BLUETOOTH®-modus staat. Als de platenspeler nog niet in de BLUETOOTH®-modus staat, druk dan kort op de MODE-knop tot de BLUETOOTH®-modus geactiveerd is (de functie-LED wordt blauw). De platenspeler begint te zoeken naar BLUETOOTH® apparaten (de Functie-LED knippert blauw tijdens het koppelen).

In BLUETOOTH® modus:

Je apparaat zoekt BLUETOOTH®.

- ☐ Schakel de BLUETOOTH®-verbinding in op het apparaat (bv. iPhone/iPad/Android/een andere telefoon/tablet/computer) en zorg ervoor dat het apparaat "herkenbaar" is.

Opmerking: Raadpleeg indien nodig de handleiding van je toestel om te zien hoe je BLUETOOTH® toevoegt of instelt.

Selecteer indien nodig "Nieuw apparaat toevoegen".

Opmerking: Sommige producten zoeken automatisch naar een nieuw apparaat als de optie "Nieuw apparaat toevoegen" niet beschikbaar is.

Als je apparaat gevonden is, wordt het weergegeven als "TPBT 5 A1". Selecteer het en start de koppeling.

"BLUETOOTH® Connected" wordt weergegeven wanneer de koppeling voltooid is.

Nadat je apparaat is gekoppeld met de platenspeler, maken ze verbinding met elkaar als ze binnen bereik zijn (ongeveer 10 meter of minder).

Je apparaat blijft gekoppeld aan de platenspeler totdat je besluit de verbinding te beëindigen of te "ontkoppelen".

U kunt ook op de PAIR-knop [17] drukken om de verbinding te herstellen.

Afspelen in BLUETOOTH®-modus met een extern apparaat:

- ☐ Druk op de PREV knop (vorig nummer) [13] om het vorige nummer af te spelen op uw BLUETOOTH® apparaat.
- ☐ Druk op de NEXT-knop [14] om het volgende nummer af te spelen op je BLUETOOTH® apparaat.
- ☐ Druk op de Afspelen/pauzetoets [15] om af te spelen op uw BLUETOOTH® apparaat.

Gebruiken met USB-weergave:

- ☐ Sluit een USB-stick (niet meegeleverd) aan op de USB-poort.
Steek de USB-connector in de corresponderende USB-poort [10].

Audio-inhoud op de USB-stick wordt automatisch afgespeeld.

● Digitaliseren/opnames maken van platen

Je kunt opnames maken vanaf een plaat, BLUETOOTH® en AUX IN op een USB-stick (niet inbegrepen).

- ☐ Sluit de USB-stick aan op de USB-aansluiting. Steek de USB-stekker in de corresponderende USB-poort [10]. De USB-poort levert een maximale stroom van 200 mA en is alleen geschikt voor USB-geheugensticks. Er mag geen MP3-speler worden aangesloten.
- ☐ Druk op de MODE-knop [16] om de gewenste modus te selecteren (BLUETOOTH®, platenspeler of AUX) van waaruit een opname moet worden gemaakt op de USB-stick.
- ☐ Druk op de REC-knop (opnemen) [12] ("Record") en de Functie-LED ([11]) knippert. De opname start.
- ☐ Druk nogmaals op de REC-knop (opnemen) [12] om de opname te stoppen.

● Naald (stylus) vervangen

Opmerking: We raden aan de naald (stylus) na ongeveer 250 afspelingen te vervangen.

Naald (stylus) verwijderen:

- ☐ Plaats een platte schroevendraaier op de punt van de stylus [25]. Druk de naald [25] voorzichtig naar beneden in de richting van de toonarm [7].
- ☐ Verwijder nu de Naald (stylus) door deze naar voren te trekken en er tegelijkertijd op te drukken.

● Naald (stylus) plaatsen

- ☐ Houd de nieuwe stylus [25] (zie ook "Technische gegevens", niet meegeleverd) stevig vast bij de punt en plaats hem (in de pick-up) door hem omhoog te duwen.
- ☐ Druk de stylus [25] zo lang naar boven tot hij correct in positie vergrendelt.

● Schoonmaken

- ☐ Schakel het product uit en verwijder alle kabels voordat u het schoonmaakt.
- ☐ Reinig de buitenkant van het product alleen met een schone en droge doek en gebruik geen bijtende vloeistoffen of schurende schoonmaakmiddelen. Gebruik een licht vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel om hardnekkig vuil te verwijderen.

● Opbergen wanneer niet in gebruik

- ☐ Bewaar het product op een droge plaats als je het niet gebruikt.
- ☐ Bescherm het tegen stof en direct zonlicht.

● Problemen oplossen

- ☐ Om te voorkomen dat de garantie vervalt, mag u nooit proberen het systeem zelf te repareren. Als er problemen optreden bij het gebruik van het apparaat Controleer de volgende punten voordat u de klantenservice belt.

Geen stroom:

Controleer of de voedingseenheid van het apparaat correct is aangesloten.

Controleer of het stopcontact stroom krijgt.

Draai de bediening 21 'ON/OFF' om het apparaat in te schakelen.

Geen geluid:

Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact en steek de stekker er weer in. Schakel het apparaat in.

Afspelen via Bluetooth® werkt niet:

Controleer op je smartphone/tablet PC of er een Bluetooth® verbinding is met de platenspeler (TPBT 5 A1). Herstel indien nodig de verbinding.

● Tips

- ☐ Open en sluit het deksel van de behuizing van de platenspeler altijd zorgvuldig. Verwijder grammofoonplaten voordat u het deksel sluit of de platenspeler vervoert/verplaatst.
- ☐ Controleer voordat u de platenspeler vervoert of het deksel goed gesloten is en of de platenspelerbehuizing vergrendeld is via de sluiting [1] op het kofferdeksel.
- ☐ Gebruik altijd het draaghandvat [2] om de platenspeler te dragen.
- ☐ Gebruik uw vingers niet om de punt van de stylus aan te raken [25]. Plaats de naald niet op de draaitafel als er geen plaat op ligt, of op de rand van de plaat.
- ☐ Maak de punt van de stylus regelmatig schoon met een zachte borstel door de punt van achter naar voren te bewegen.
- ☐ Als een reinigungsoplossing nodig is voor de stylus, gebruik deze dan alleen in extreem kleine hoeveelheden.
- ☐ Neem de behuizing van de platenspeler voorzichtig af met een zachte doek. Gebruik slechts een minimale hoeveelheid van een mild schoonmaakmiddel om de platenspeler schoon te maken.
- ☐ Gebruik in geen geval agressieve chemicaliën of oplosmiddelen voor onderdelen van de platenspeler.

● Verwijdering

De verpakking is volledig gemaakt van recyclebare materialen, die je kunt afgeven bij plaatselijke recyclingbedrijven.



Let op de markering van de verpakkingsmaterialen voor afvalscheiding, die zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en karton/80-98: composietmaterialen.



Neem contact op met uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor meer informatie over het weggooien van uw versleten product.



Om het milieu te helpen beschermen, dient u het product op de juiste manier weg te gooien wanneer het het einde van zijn nuttige levensduur heeft bereikt en niet bij het huishoudelijk afval. Informatie over inzamelpunten en hun openingstijden kunt u krijgen bij uw gemeente.

● Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Commaxx B.V. dat de radioapparatuur van het type Tronic TPBT 5 A1 (IAN 487594_2501) in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

https://commaxx-certificates.com/doc/tronic-ian487594_doc.pdf

● Garantie

Het product is vervaardigd volgens strikte kwaliteitsrichtlijnen en zorgvuldig onderzocht voor levering. In het geval van materiaal- of fabricagefouten heeft u wettelijke rechten tegen de verkoper van dit product. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier beperkt door onze garantie zoals hieronder beschreven.

De garantie voor dit product is 3 jaar vanaf de aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de aankoopdatum. Bewaar het originele aankoopbewijs op een veilige plaats, want dit document is vereist als bewijs van aankoop. Eventuele schade of defecten die al aanwezig waren op het moment van aankoop moeten onmiddellijk na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, dan repareren of vervangen wij het product - naar onze keuze - kosteloos voor je. De garantieperiode wordt niet verlengd als gevolg van het toekennen van een claim. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Deze garantie vervalt als het product beschadigd, onjuist gebruikt of onderhouden is.

De garantie dekt materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie dekt geen productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en dus beschouwd worden als verbruiksartikelen (bijv. batterijen, oplaadbare batterijen, buizen, cartridges), noch schade aan breekbare onderdelen, zoals schakelaars of glazen onderdelen.

● Garantieclaimprocedure

Neem de volgende instructies in acht om een snelle verwerking van je zaak te garanderen: Houd de kassabon en het artikelnummer (IAN 487594_2501) bij de hand als bewijs van aankoop.

U vindt het artikelnummer op het typeplaatje, een gravure op de voorpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of als sticker op de achterkant of onderkant van het product. Als er functionele of andere defecten optreden, neem dan telefonisch of per e-mail contact op met de vermelde serviceafdeling.

Je kunt een defect product gratis aan ons retourneren op het serviceadres dat je wordt toegezonden. Zorg ervoor dat je het aankoopbewijs (kassabon) en informatie over wat het defect is en wanneer het defect zich heeft voorgedaan bijvoegt.

● Service

 Service Nederland
Tel: +31 858 081 445
E-mail: support@commaxxgroup.com



Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite	16
Einführung	Seite	17
Verwendungszweck	Seite	17
Hinweis auf das Warenzeichen	Seite	17
Beschreibung der Teile.....	Seite	17
Technische Daten.....	Seite	18
Umfang der Lieferung	Seite	18
Sicherheitshinweise	Seite	19
Erstmalige Verwendung	Seite	21
Wählen Sie den Installationsort.....	Seite	21
Wählen Sie den Modus.....	Seite	21
Verwendung des Plattenspielers	Seite	21
Anschließen von Kopfhörern	Seite	22
Anschließen des Geräts an einen externen Verstärker	Seite	22
Anschließen des Geräts an einen externen Lautsprecher.....	Seite	22
Verbinden des Produkts mit einem BLUETOOTH®-Gerät.....	Seite	23
Digitalisieren/Aufnahmen von Schallplatten machen	Seite	23
Auswechseln der Nadel	Seite	24
Einsetzen der Nadel.....	Seite	24
Reinigung	Seite	24
Lagerung bei Nichtgebrauch	Seite	24
Fehlerbehebung	Seite	24
Tipps	Seite	24
Entsorgung	Seite	25
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	Seite	25
Garantie	Seite	25
Verfahren zur Geltendmachung von Gewährleistungsansprüchen.....	Seite	26
Service	Seite	26

Verwendete Warnhinweise und Symbole

Die folgenden Warnhinweise werden in der Bedienungsanleitung, in der Kurzanleitung, auf der Verpackung und auf dem Produkt verwendet:

	Lesen Sie die Anweisungen!		WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort "WARNUNG!" weist auf eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.
V ~	Volts (Wechselspannung)		VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort "VORSICHT" weist auf eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.
==	Gleichstrom / Spannung		VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort "VORSICHT" weist auf mögliche Sachschäden hin.
Hz	Hertz (Frequenz)		Lebensgefahr durch Stromschlag
W	Watt (Wirkleistung)		Eine Warnung mit diesem Symbol weist den Benutzer auf mögliche Gehörschäden hin. Vermeiden Sie es, das Gerät über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke zu hören.
A	Ampere		Sicherheitshinweise Anweisungen für den Gebrauch
mV	Millivolt		Die CE-Kennzeichnung bestätigt, dass das Produkt den für das Produkt geltenden EU-Richtlinien entspricht.
dB	Dezibel (Lautstärke)		Für die Verwendung in Innenräumen
	Schutzklasse II		Formmaterial zur Befestigung des Plattentellers und Innenbeutel für den Plattenteller sowie Aufkleber zum Verschließen der Verkaufsverpackungen.
	GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort "GEFAHR" weist auf eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.		

Tragbarer Plattenspieler

● Einführung



Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die

Gebrauchsanweisung ist Teil des Produkts. Sie enthält wichtige Informationen zu Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Bitte machen Sie sich vor dem Gebrauch des Produkts mit allen Sicherheitshinweisen und der Gebrauchsanweisung vertraut. Verwenden Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Anwendungen. Wenn Sie das Produkt an eine andere Person weitergeben, achten Sie bitte darauf, dass Sie auch die gesamte Dokumentation mitgeben.

● Verwendungszweck

Dieser Plattenspieler ist ein Gerät der Unterhaltungselektronik. Dieses Produkt ist zum Abspielen von Vinyl- und Schellackplatten bestimmt und kann in Verbindung mit einem USB-Stick (nicht im Lieferumfang enthalten) auch Schallplatten digitalisieren und aufnehmen. Das Produkt ist nur für den privaten, nicht kommerziellen Gebrauch bestimmt. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß. Jegliche Ansprüche, die sich aus der unsachgemäßen Verwendung oder nicht genehmigten Änderungen am Produkt ergeben, sind unberechtigt. Jede derartige Verwendung erfolgt auf eigene Gefahr. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, unsachgemäßen Gebrauch, unsachgemäße Reparaturen, eigenmächtige Veränderungen oder die Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile entstehen.

● Hinweis auf das Warenzeichen

- ☐ USB® ist eine eingetragene Marke von USB Implementers Forum, Inc.
- ☐ Die BLUETOOTH® Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken von BLUETOOTH® SIG, Inc.
- ☐ Das Warenzeichen und der Markenname Tronic sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Alle anderen Namen und Produkte können Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Eigentümer sein.

● Beschreibung der Teile

- 1 Verschluss am Deckel des Etuis
- 2 Tragegriff
- 3 Lautsprecher
- 4 Plattenteller
- 5 Plattentellerdorn
- 6 Adapter für 45 U/min
- 7 Tonarm
- 8 Tonarmhebel
- 9 Geschwindigkeitswahlschalter
- 10 USB-Anschluss
- 11 Funktions-LED
- 12 REC-Taste (Aufnahme)
- 13 Zurück-Taste
- 14 Weiter-Taste
- 15 Wiedergabe-/Pause-Taste
- 16 Modus-Taste
- 17 Kopplungstaste
- 18 Auto-Stopp-Schalter
- 19 LED-Statusanzeige
- 20 Tonarmsicherung
- 21 Ein-/Ausschalter und Lautstärkeregler
- 22 Kopfhöreranschluss
- 23 Tonabnehmerhebel
- 24 Schutzkappe (Nadel)
- 25 Nadel
- 26 Netzadapter
- 27 Gleichstromeingang (für Netzadapter)
- 28 Line-Ausgang L weiß
- 29 Line-Ausgang R rot
- 30 AUX-Eingang

● Technische Daten

Allgemeines:

Netzadapter:

Name des Herstellers,	Commaxx B.V., KvK-
Handelsregisternummer,	Nummer
Adresse:	63777002, Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Niederlande
Modell-Bezeichnung:	OBL-0501000E
Eingangsspannung:	100-240V~
AC-Eingangsfrequenz:	50/60Hz
Ausgangsspannung:	5,0 V DC
Ausgangsstrom:	1.0A
Ausgangsleistung:	5.0W
Durchschnittlicher aktiver	75.02%
Wirkungsgrad:	
Leistungsaufnahme bei	0.04 W
Nulllast:	
Hersteller des Netzteils:	DongGuan Obelieve Elctronic Co., Ltd. Huazhaoxin Industriepark B-4/F Golden Phoenix Industriegebiet Fenggan Town, Dongguan City Provinz Guangdong China

Eingabe:	100 - 240 V~, 50/60 Hz, max. 0.3 A
Ausgabe:	5 V , 1 A
Produkt:	5 V / 1 A
Eingangsspannung:	100 - 240 V~
Audio-Ausgang:	300 - 500 mV
Leistungsaufnahme:	5 W
BLUETOOTH®:	TPBT 5 A1
Kupplungsname:	
Frequenzbereich:	2402~2480 MHz
Sendeleistung:	< 6 dBm
Kopfhöreranschluss:	3,5 mm
Betriebstemperatur:	0° C - 40° C
Lagertemperatur:	-20° C - 70° C
Abmessungen:	28 x 35 x 12 mm (L x B x H)
Gewicht:	2,52 kg

Plattenspieler:

Art:	Riemenantrieb
Antriebsmotor:	Gleichstrommotor

Geschwindigkeiten:	33 1/3, 45, 78 U/ min
Geschwindigkeitsschwan- kungen:	<0.35 %
Plattenteller ø:	200 mm

Tonabnehmer:

Typ	Keramischer Tonabnehmer
Nadel:	0,7 mil
Optimale Nachführkraft	6 Gramm
Ausgabe:	300 - 500 mV
Frequenzgang:	+ - 20 dB
Überschneidungen:	10 dB
Signal-Rausch-Verhältnis:	18 dB (S/N)

BLUETOOTH®:

Version:	v5.3
Reichweite:	ca. 10 Meter

Energieverbrauch:

Standby-Leistung	0,1 W
Leistung im Aus-Zustand	0,04 W

Das Gerät schaltet nach 20 Minuten automatisch in den Stand-by-Modus, wenn keine Hauptfunktion aktiv ist.

Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung kann es zu Änderungen bei den Funktionen und dem Design kommen.

● Umfang der Lieferung

- Überprüfen Sie den Inhalt sofort nach dem Auspacken auf Vollständigkeit und auf den einwandfreien Zustand des Produkts und aller Teile davon.
- Nehmen Sie alle Teile aus ihrer Verpackung. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese auf umweltfreundliche Weise. Um Beschädigungen während des Transports / der Lieferung zu vermeiden, sind alle beweglichen Teile zusätzlich mit Aufklebern fixiert und der Tonarm  ist mit einem Sicherungsband versehen.

- 1 Koffer für Plattenspieler
- 1 Netzadapter
- 1 Satz Gebrauchsanweisungen



Sicherheitshinweise



WARNUNG!

- Lebensgefahr und Unfallgefahr für Säuglinge und Kinder!



GEFAHR

- Es besteht Erstickungsgefahr! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Vom Verpackungsmaterial geht eine Erstickungsgefahr aus. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Beeinträchtigungen oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen werden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Produkt

zu spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.



GEFAHR

- Der Lieferumfang enthält Kleinteile, die verschluckt werden können. NICHT für Kinder geeignet. Es besteht die Gefahr des Erstickens.



GEFAHR EINES STROMSCHLAGS

- Berühren Sie den Netzadapter ²⁶ nicht mit nassen Händen.
- Decken Sie den Netzadapter niemals ab.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um den Netzadapter aus der Steckdose zu ziehen. Fassen Sie dazu immer den Netzadapter an.
- Es darf nur das mitgelieferte Netzgerät verwendet werden.
- Lassen Sie Reparaturen immer nur von qualifiziertem Personal durchführen.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Produkts. Es hat keine internen Teile, die gewartet werden müssen.

- Verwenden Sie das Produkt nur in Innenräumen.

-  Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke Musik hören.

■ **RISIKO VON SACHSCHÄDEN**

- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Produkts oder des Netzadapters. Stecken Sie niemals Gegenstände in das Innere des Produkts oder des Netzadapters.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch! Wenn Sie feststellen, dass das Produkt oder das Anschlusskabel des Netzadapters in irgendeiner Weise beschädigt ist, verwenden Sie das Produkt nicht mehr!
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät oder am Netzadapter vor.
- Wenn Sie während des

Gebrauchs etwas Ungewöhnliches bemerken (z. B. ungewöhnliche Geräusche, seltsamer Geruch oder Rauch), schalten Sie das Produkt sofort aus. Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose und trennen Sie alle Kabel ab. Verwenden Sie das Gerät nicht mehr.

- Plötzliche Temperaturschwankungen können zur Kondensation im Inneren des Produkts führen. Lassen Sie das Produkt in solchen Fällen einige Stunden akklimatisieren, bevor Sie es wieder benutzen!
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder offene Flammen auf oder in die Nähe des Produkts.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen oder anderen Geräten, die Wärme abgeben!
- Setzen Sie den Plattenspieler oder den Netzadapter keinen hohen Temperaturen aus.
- Schützen Sie das Produkt vor Tropf- und Spritzwasser. Verwenden Sie das Produkt nur in einer trockenen Umgebung.
- Stellen Sie keine Vasen oder

ähnliche Behälter auf oder neben das Gerät. Der Behälter könnte umkippen und die austretende Flüssigkeit könnte einen Kurzschluss verursachen. Wenn Flüssigkeiten in das Gerät oder den Netzadapter gelangen, trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz.

- Das Produkt darf erst nach einer Überprüfung durch einen Fachmann wieder verwendet werden.
- Fassen Sie den Netzadapter immer am Gehäuse an; ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.

● Erstmalige Verwendung

● Wählen Sie den Installationsort

Beachten Sie bei der Wahl des Aufstellungsortes Ihres Plattenspielers die folgenden Bedingungen, um einen sicheren und korrekten Betrieb des Produkts zu gewährleisten:

- Stellen Sie das Produkt auf eine feste, flache und horizontale Unterlage.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer heißen, nassen oder sehr feuchten Umgebung (z. B. Badezimmer) oder in der Nähe von brennbaren Materialien auf. Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung und Stößen.
- Nehmen Sie die Füße nicht vom Produkt ab. Andernfalls kann die Luftzirkulation nicht gewährleistet werden.

- Achten Sie darauf, dass die Steckdose jederzeit zugänglich bleibt, damit der Netzadapter [26] bei Bedarf schnell herausgezogen werden kann.
- Die Oberflächen von Möbeln können Bestandteile enthalten, die die Füße des Produkts angreifen und aufweichen können. Legen Sie ggf. eine Matte unter die Füße des Geräts.

● Wählen Sie den Modus

- ☐ Drücken Sie kurz die Modus-Taste, um den Wiedergabemodus zu wählen.
 - die Funktions-LED [11] blinkt blau, wenn BLUETOOTH® gekoppelt ist.
 - die Funktions-LED [11] leuchtet blau, wenn BLUETOOTH® verbunden ist.
 - die Funktions-LED [11] leuchtet rot, wenn der Plattenspieler-Modus/Aux-in-Modus aktiviert ist.
 - die Funktions-LED [11] leuchtet grün, wenn der USB-Modus aktiviert ist.

● Verwendung des Plattenspielers

Vergewissern Sie sich, dass alle Transport-, Verpackungs- und Sicherheitsmaterialien vom Produkt entfernt wurden, bevor Sie es zum ersten Mal benutzen.

- ☐ Stecken Sie den Stecker des Netzadapters [26] in die Gleichstromeingangsbuchse [27] auf der Rückseite des Gehäuses, dann stecken Sie den Netzadapter [26] in die Netzsteckdose.
- ☐ Nehmen Sie die Schutzkappe [24] von der Nadel [25] ab und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung an einem sicheren Ort auf.
- ☐ Stellen Sie den Geschwindigkeitswahlschalter [9] auf 33, 45 oder 78 U/min (Umdrehungen pro Minute). Wählen Sie die Geschwindigkeit, die für die abzuspielende Schallplatte gilt. Die Geschwindigkeit ist in der Regel auf dem Cover oder auf dem Etikett der Schallplatte

aufgedruckt. Langspielplatten (LPs) werden in der Regel mit 33 1/3 Umdrehungen pro Minute abgespielt, daher sollte 33 gewählt werden. Singles und Maxi-Singles werden in der Regel mit 45 U/min abgespielt. Ältere Schallplatten / Schellackplatten werden in der Regel mit 78 U/min abgespielt.

- ☐ Drehen Sie den ON/OFF-Schalter [21] im Uhrzeigersinn und schalten Sie den Plattenspieler ein. Die rote LED-Statusanzeige [19] schaltet sich ein. Stellen Sie die Lautstärke durch weiteres Drehen des Lautstärkereglers [21] ein.
- ☐ Legen Sie eine Schallplatte auf den Plattenteller [5]. Für Singles wird der Plattenadapter [6] benötigt. Setzen Sie ihn zuerst auf die Plattenteller [5], dann legen Sie die Single auf den Plattenteller [4].
- ☐ Heben Sie den Tonarm [7] an, indem Sie den Tonarmhebel [8] nach oben ziehen, und bewegen Sie dann den Tonarm [7] über den Tonabnehmerhebel [23] so, dass die Nadel [25] auf dem äußersten Rand der Schallplatte oder am Anfang des abzuspielenden Titels steht.
- ☐ Senken Sie den Tonarm [7] langsam ab. Die Schallplatte wird abgespielt, wenn die Nadel [25] mit der Schallplatte in Berührung kommt.
- ☐ Stellen Sie die Lautstärke bei Bedarf durch erneutes Drehen des Lautstärkereglers [21] ein.
- ☐ Der Plattenteller [4] des Plattenspielers hält an, wenn das Ende der Platte erreicht ist.
- ☐ Heben Sie den Tonarm mit dem Tonarmhebel [8] wieder an [7] (der Plattenteller [4] beginnt sich wieder zu drehen). Bewegen Sie den Tonarmhebel [8] zurück in die Tonarmsicherung [20], und senken Sie den Tonarm [7] mit dem Tonarmhebel [8] wieder ab. Verwenden Sie den Clip an der Tonarmsicherung [20], um den Tonarm [7] zu arretieren.
- ☐ Sichern Sie die Nadel [25], indem Sie die Schutzkappe [24] wieder anbringen.
- ☐ Sie können den Plattenspieler jederzeit ausschalten, indem Sie den Tonarm [7] mit dem Tonabnehmerhebel [23] anheben und dann den ON/OFF-Schalter [21] gegen den Uhrzeigersinn (Klick) in die Position OFF drehen.

● Anschließen von Kopfhörern

Der Plattenspieler ist mit einem Stereo-Kopfhöreranschluss ausgestattet, damit Sie ihn benutzen können, ohne andere zu stören. Die Lautsprecher funktionieren nicht, wenn ein Kopfhörer angeschlossen ist.

- ☐ Stecken Sie den Stecker (3,5 mm Klinenstecker) des Kopfhörers (nicht im Lieferumfang enthalten) in den Kopfhöreranschluss [22].
- ☐ Drehen Sie den Lautstärkereglers [21], um die Lautstärke zu kontrollieren.

● Anschließen des Geräts an einen externen Verstärker

Dieses Produkt kann an analoge Audiogeräte angeschlossen und verstärkt werden.

- ☐ Schließen Sie das zusätzliche Gerät (nicht im Lieferumfang enthalten) mit einem 3,5-mm-Klinkenkabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an den AUX-Eingang [30] an.
- ☐ Drücken Sie die PLAY-Taste auf dem Zusatzgerät und gehen Sie die Titel auf dem Zusatzgerät wie gewohnt durch.
- ☐ Stellen Sie die Lautstärke ein, indem Sie den Lautstärkereglers [21] oder die Regler am angeschlossenen Zusatzgerät drehen.
- ☐ Schalten Sie den Plattenspieler aus, indem Sie den ON/OFF-Schalter [21] in die Position OFF stellen (Klick).

● Anschließen des Geräts an einen externen Lautsprecher

- ☐ Wenn Sie den Plattenspieler an externe Lautsprecher (über einen geeigneten Verstärker) anschließen, verwenden Sie ein Doppel-Phono auf Doppel-Phono Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten).
- ☐ Verbinden Sie die roten und weißen Stecker mit den Line-Ausgangsbuchsen L weiß [28] und R rot [29] am Plattenspieler und mit dem Audioeingang am Verstärker. Achten Sie

immer darauf, dass die roten Stecker in die roten Buchsen und die weißen Stecker in die weißen Buchsen eingesteckt werden.

● Verbinden des Produkts mit einem BLUETOOTH®-Gerät

Dieses Produkt kann über BLUETOOTH® mit externen Geräten (z. B. Smartphones) verbunden werden.

Hinweis: Dieses Produkt verfügt über eine BLUETOOTH®-Empfangsfunktion, es ist jedoch nicht möglich, einen BLUETOOTH®-Ton mit ihm zu senden: Das bedeutet, dass Sie ein BLUETOOTH®-Audiosignal drahtlos von einer externen Quelle wie z. B. einem Smartphone empfangen können.

- ☐ Prüfen Sie, ob sich Ihr Plattenspieler im BLUETOOTH®-Modus befindet. Befindet sich der Plattenspieler noch nicht im BLUETOOTH®-Modus, drücken Sie kurz die Modus-Taste, bis der BLUETOOTH®-Modus aktiviert ist (die Funktions-LED leuchtet blau). Der Plattenspieler beginnt mit der Suche nach BLUETOOTH® Geräten (die Funktions-LED blinkt während der Kopplung blau).

Im BLUETOOTH®-Modus:

Ihr Gerät sucht nach BLUETOOTH®.

- ☐ Schalten Sie die BLUETOOTH®-Verbindung am Gerät (z. B. iPhone/iPad/Android/ anderes Telefon/Tablet/Computer) ein und stellen Sie sicher, dass das Gerät "erkennbar" ist.

Hinweis: Schauen Sie ggf. im Handbuch Ihres Geräts nach, wie Sie BLUETOOTH® hinzufügen oder einrichten können.

Wählen Sie bei Bedarf "Neues Gerät hinzufügen".

Hinweis: Einige Produkte suchen automatisch nach einem neuen Gerät, wenn die Option "Neues Gerät hinzufügen" nicht verfügbar ist. Wenn Ihr Gerät gefunden wird, wird es als "TPBT 5 A1" angezeigt. Wählen Sie es aus und starten Sie die Kopplung.

Wenn die Kopplung abgeschlossen ist, erscheint "BLUETOOTH® Connected".

Nachdem Ihr Gerät mit dem Plattenspieler gekoppelt ist, verbinden sie sich miteinander, wenn sie in Reichweite sind (ca. 10 Meter oder weniger).

Ihr Gerät bleibt mit dem Plattenspieler gekoppelt, bis Sie sich entscheiden, die Verbindung zu beenden oder zu "entkoppeln".

Sie können auch die Kopplungstaste [17] drücken, um die Verbindung wiederherzustellen.

Wiedergabe im BLUETOOTH®-Modus über ein externes Gerät:

- ☐ Drücken Sie die PREV-Taste [13], um den vorherigen Titel auf Ihrem BLUETOOTH®-Gerät abzuspielen.
- ☐ Drücken Sie die Weiter-Taste [14], um den nächsten Titel auf Ihrem BLUETOOTH®-Gerät abzuspielen.
- ☐ Drücken Sie die Wiedergabe-/Pause-Taste [15], um die Wiedergabe auf Ihrem BLUETOOTH®-Gerät zu starten.

Verwendung mit USB-Wiedergabe:

- ☐ Schließen Sie einen USB-Stick (nicht im Lieferumfang enthalten) an den USB-Anschluss an.

Stecken Sie den USB-Stecker in den entsprechenden USB-Anschluss [10].

Audioinhalte auf dem USB-Stick werden automatisch wiedergegeben.

● Digitalisieren/Aufnahmen von Schallplatten machen

Sie können Aufnahmen von einer Schallplatte, BLUETOOTH® und AUX IN auf einem USB-Stick (nicht im Lieferumfang enthalten) machen.

- ☐ Schließen Sie den USB-Stick an den USB-Anschluss an. Stecken Sie den USB-Stecker in den entsprechenden USB-Anschluss [10]. Der USB-Anschluss liefert einen maximalen Strom von 200 mA und ist nur für USB-Speichersticks geeignet. Ein MP3-Player darf nicht angeschlossen werden.
- ☐ Drücken Sie die Modus-Taste [16], um den gewünschten Modus (BLUETOOTH®,

Plattenspieler oder AUX) auszuwählen, von dem aus eine Aufnahme auf den USB-Stick gemacht werden soll.

- ☐ Drücken Sie die REC-Taste [12] ("Record") und die Funktions-LED [11] blinkt. Die Aufnahme beginnt.
- ☐ Drücken Sie die REC-Taste [12] erneut, um die Aufnahme zu beenden.

● Auswechseln der Nadel

Hinweis: Wir empfehlen, die Nadel [25] nach ca. 250 Stunden Wiedergabezeit auszutauschen.
Abnehmen der Nadel:

- ☐ Setzen Sie einen Schlitzschraubendreher auf die Spitze der Nadel [25]. Drücken Sie die Nadel [25] vorsichtig nach unten in Richtung des Tonarms [7].
- ☐ Entfernen Sie nun die Nadel, indem Sie sie nach vorne ziehen und gleichzeitig nach unten drücken.

● Einsetzen der Nadel

- ☐ Halten Sie die neue Nadel [25] (siehe auch "Technische Daten", nicht im Lieferumfang enthalten) an der Spitze fest und schieben Sie sie nach oben (in den Tonabnehmer).
- ☐ Drücken Sie die Nadel [25] so lange nach oben, bis sie richtig einrastet.

● Reinigung

- ☐ Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie alle Kabel, bevor Sie es reinigen.
- ☐ Reinigen Sie die Außenseite des Geräts nur mit einem sauberen und trockenen Tuch und verwenden Sie keine ätzenden Flüssigkeiten oder scheuernden Reinigungsmittel. Verwenden Sie ein leicht feuchtes Tuch und ein mildes Reinigungsmittel, um hartnäckigen Schmutz zu entfernen.

● Lagerung bei Nichtgebrauch

- ☐ Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, wenn Sie es nicht verwenden.
- ☐ Schützen Sie es vor Staub und direkter Sonneneinstrahlung.

● Fehlerbehebung

- ☐ Um ein Erlöschen der Garantie zu vermeiden, sollten Sie niemals versuchen, das System selbst zu reparieren. Wenn bei der Verwendung des Geräts Probleme auftreten, überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie den Kundendienst anrufen.

Kein Strom:

Prüfen Sie, ob das Netzteil des Geräts richtig angeschlossen ist.

Prüfen Sie, ob die Netzsteckdose mit Strom versorgt wird.

Drehen Sie den Regler 21 "ON/OFF", um das Gerät einzuschalten.

Kein Ton:

Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose und stecken Sie ihn dann wieder ein. Schalten Sie das Gerät ein.

Die Wiedergabe über Bluetooth® funktioniert nicht:

Prüfen Sie auf Ihrem Smartphone/Tablet-PC, ob eine Bluetooth®-Verbindung mit dem Plattenspieler (TPBT 5 A1) besteht. Stellen Sie ggf. die Verbindung wieder her.

● Tipps

- ☐ Öffnen und schließen Sie den Deckel des Plattenspielergehäuses immer vorsichtig. Nehmen Sie Schallplatten heraus, bevor Sie den Deckel schließen oder den Plattenspieler transportieren/bewegen.
- ☐ Vergewissern Sie sich vor dem Transport, dass der Deckel richtig geschlossen und das Plattenspielergehäuse über den Verschluss am Deckel [1] verriegelt ist.

- Verwenden Sie zum Tragen des Plattenspielers immer den Tragegriff **[2]**.
- Berühren Sie die Spitze der Nadel **[25]** nicht mit Ihren Fingern. Vermeiden Sie weiterhin das Aufsetzen der Nadel auf dem Plattenteller ohne Schallplatte oder dem Schallplattenrand.
- Reinigen Sie die Spitze der Nadel regelmäßig mit einem weichen Pinsel, indem Sie ihn einfach von hinten nach vorne bewegen.
- Wenn eine Reinigungslösung für die Nadel erforderlich ist, sollten Sie diese nur in äußerst geringen Mengen verwenden.
- Wischen Sie das Gehäuse des Plattenspielers vorsichtig mit einem weichen Tuch ab. Verwenden Sie zur Reinigung des Plattenspielers nur eine minimale Menge eines milden Reinigungsmittels.
- Unter keinen Umständen dürfen scharfe Chemikalien oder Lösungsmittel für Teile des Plattenspielers verwendet werden.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht vollständig aus wiederverwertbaren Materialien, die Sie bei den örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien für die Abfalltrennung, die mit Abkürzungen (a) und Zahlen (b) mit folgender Bedeutung versehen sind: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.



Wenden Sie sich an Ihre örtliche Abfallentsorgungsbehörde, um zu erfahren, wie Sie Ihr ausgedientes Produkt entsorgen können.



Um die Umwelt zu schützen, entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer bitte ordnungsgemäß und nicht im Hausmüll. Informationen über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

● **Vereinfachte EU-Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt Commaxx B.V., dass die Funkanlage des Typs Tronic TPBT 5 A1 (IAN 487594_2501) mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

https://commaxx-certificates.com/doc/tronic-ian487594_doc.pdf

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung genauestens geprüft. Im Falle von Material- oder Fabrikationsfehlern haben Sie gesetzliche Rechte gegenüber dem Verkäufer dieses Produkts. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere nachstehend beschriebene Garantie eingeschränkt. Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab dem Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie die Original-Kaufquittung an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Kaufnachweis erforderlich ist. Schäden oder Mängel, die bereits beim Kauf vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken der Ware gemeldet werden. Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es - nach unserer Wahl - kostenlos reparieren oder ersetzen. Die Gewährleistungsfrist wird durch die Gewährung eines Anspruchs nicht verlängert. Dies gilt auch für ausgetauschte und reparierte Teile. Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde. Die Garantie deckt Material- oder Herstellungsfehler ab. Diese Garantie deckt weder Produktteile ab, die einem normalen Verschleiß unterliegen und somit als Verbrauchsmaterial gelten (z. B. Batterien, Akkus, Röhren, Kartuschen), noch Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Glasteile.

● Verfahren zur Geltendmachung von Gewährleistungsansprüchen

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Falles zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

Bitte halten Sie den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 487594_2501) als Kaufnachweis bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, als Gravur auf der Vorderseite der Gebrauchsanweisung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Beim Auftreten von Funktions- oder anderen Mängeln wenden Sie sich bitte telefonisch oder per E-Mail an die angegebene Serviceabteilung. Sie können uns ein defektes Produkt kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Serviceadresse zurücksenden. Achten Sie darauf, dass Sie den Kaufbeleg (Kassenbon) und Informationen über den Defekt und den Zeitpunkt des Auftretens beifügen..

● Service

DE Kundendienst Deutschland
Tel: +49 800-0002 530
E-Mail: support@commaxxgroup.com



Commaxx B.V.

Wiebachstraat 37

6466 NG Kerkrade

NETHERLANDS

Modelnummer/Model no: Tronic TPBT 5 A1

Versie/Version: 06/2025

Informatie laatst bijgewerkt/Stand der Informationen: 06/2025

Identificatienummer/Ident.-No.: Tronic TPBT 5 A1062025-NL/DE

IAN 487594_2501